

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 1180  
29/12/2023 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Gemeinde Ritten: Aufhebung im  
Selbstschutzweg des Beschlusses der  
Landesregierung Nr. 728 vom 29.08.2023  
und Genehmigung einer Abänderung zum  
Bauleitplan der Gemeinde  
Ratsbeschluss Nr. 23 vom 26.04.2023  
(GAB 449/2022)

**Oggetto:**

Comune di Renon: Annullamento in via di  
autotutela della deliberazione della Giunta  
provinciale n. 728 del 29/08/2023 e  
approvazione di una modifica al piano  
urbanistico comunale  
Deliberazione consiliare n. 23 del  
26/04/2023  
(DGC 449/2022)

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Ritten.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 08.11.2022 positiv begutachtet.

Der Gemeindeausschuss von Ritten hat mit Beschluss Nr. 449 vom 05.12.2022 den folgenden Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Änderung des Bauleitplans zwecks Änderung der Zweckbestimmung einer Teilfläche (668m<sup>2</sup>) der Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlage in Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistungen;

betroffene Parzellen:

Gp. 92/1 und Bp. 2801, K.G. Ritten I

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Abs. 2, L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 05.12.2022, im Sekretariat der Gemeinde Ritten für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 30.03.2023 den Antrag überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

Die Gemeinde Ritten beantragt die Umwidmung einer Fläche von 668 m<sup>2</sup> von „Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlagen“ in „Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung“. Innerhalb der Sportzone Klobenstein (Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen) besteht bereits eine kleine Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung im Ausmaß von 175 m<sup>2</sup>. Diese Zone soll um 668 m<sup>2</sup> erweitert werden, zur Vergrößerung der bestehenden Kühlzellen des Jagdreviers Ritten. Zufahrt und Erschließung erfolgen über die bereits bestehende Zufahrt auf G.p. 92/1 K.G. Ritten I.

Es handelt sich um die Widmungsänderung einer bereits ausgewiesenen öffentlichen Zone. Es sind keine Schutzgebiete betroffen. Hinsichtlich der drei Naturgefahren (Massenbewegung, Wassergefahr, Lawinen-gefahr) wird die

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Renon.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 08/11/2022 ha espresso un parere positivo riguardante la modifica in oggetto.

La Giunta comunale di Renon con deliberazione n. 449 del 05/12/2022 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

modifica del piano urbanistico per la destinazione d'uso di una superficie parziale (668 m<sup>2</sup>) all'interno della zona per attrezzature pubbliche – impianti sportivi in zona per attrezzature pubbliche – amministrazione e servizi pubblici;

particelle interessate:

p.f. 92/1 e p.ed. 2801, C.C. Renon I

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, co. 2, L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 05/12/2022, nella segreteria del Comune di Renon.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia. Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni e proposte.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 30/03/2023 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere:

Il Comune di Renon chiede la trasformazione di un'area di 668 m<sup>2</sup> da "zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi" a "zona per attrezzature pubbliche - amministrazione e servizi pubblici". All'interno della zona sportiva Collalbo (zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi) esiste già una piccola zona per attrezzature pubbliche - amministrazione e servizi pubblici di 175 m<sup>2</sup>. Questa zona verrà ampliata di 668 m<sup>2</sup> per ingrandire le celle frigorifere presenti nella sede dell'associazione dei cacciatori del Renon. L'entrata e l'accesso saranno dalla strada di accesso esistente sulla p.f. 92/1 C.C. Renon I.

Si tratta di un cambio di destinazione di un'area pubblica già individuata. Non sono interessate aree protette. Per quanto riguarda i tre pericoli naturali (frane, pericolo idraulico, pericolo valanghe), la zona è classificata come "esaminata e non

Zone mit „untersucht und nicht H4-H2 gefährlich“ klassifiziert.

Mit Ausschussbeschluss hält die Gemeinde fest, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung SUP im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 zu unterziehen ist, da mit keinen zusätzlichen Umweltauswirkungen zu rechnen ist und keine geschützten Objekte betroffen sind.

Nachdem Art. 32 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 es ermöglicht, in Gebieten für öffentliche Einrichtungen 20% der realisierbaren Baumasse für private Dienstleistungen vorzusehen, soll die bestehende Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung aus dem Bauleitplan gestrichen bzw. in die Zone öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen integriert werden. Die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan hingegen werden mit dem Hinweis auf Art. 32 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 und der Festlegung des Prozentsatzes der für die private Dienstleistung vorzusehenden Baumasse ergänzt.

Die Kommission diskutiert den Antrag und in diesem Sinne spricht sie sich für die Abänderung aus.

Die Gemeinde beschließt mit Ratsbeschluss Nr. 23 vom 26.04.2023, in Abweichung vom Gutachten der Landeskommision für Raum und Landschaft, die gegenständliche Abänderung zum Bauleitplan und begründet dies wie folgt:

der Gemeinderat beschließt die Auflage der Kommission, die bestehende Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung in die Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlagen zu integrieren und der dementsprechenden Ergänzung der Durchführungsbestimmungen, nicht zu übernehmen, da die Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung als solche erhalten und nur um den zusätzlichen Flächenbedarf für die Erweiterung des Jagdhauses erweitert werden soll; sie soll nicht in die Zone für öffentliche Einrichtungen/Sportanlagen integriert werden, da die Zweckbestimmung eine ganz andere ist; zudem soll die Zweckbestimmung in jedem Fall öffentlich bleiben und nicht privat werden.

Die Gemeinde hält mit Ratsbeschluss fest, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht der strategischen

pericolosa H4-H2".

Con deliberazione della Giunta comunale, il Comune dichiara che la presente modifica del piano urbanistico non è soggetta alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi della legge provinciale 13/10/2017, n. 17, in quanto non si prevede alcun impatto ambientale aggiuntivo e su siti tutelati.

Poiché l'articolo 32 della legge provinciale n. 9/2018 consente di destinare il 20% della cubatura edificabile realizzabile a servizi privati nelle aree destinate agli enti pubblici, la zona esistente per attrezzature pubbliche - amministrazione e servizi pubblici dovrà essere eliminata dal piano urbanistico o integrata nella zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi. Le norme di attuazione del piano urbanistico dovranno invece essere integrate in riferimento all'articolo 32 della legge provinciale n. 9/2018 e dalla determinazione della percentuale della cubatura edilizia da destinare al servizio privato.

La Commissione discute la proposta e in tal senso si esprime a favore della modifica.

Il Comune con deliberazione consiliare n. 23 del 26/04/2023, in deroga al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio, approva la modifica al piano urbanistico in oggetto con la seguente motivazione:

il Consiglio comunale delibera di discostarsi dalla prescrizione della Commissione, di integrare l'esistente zona per attrezzature pubbliche – amministrazione e servizi pubblici nella zona per attrezzature pubbliche – impianti sportivi con la relativa integrazione delle norme di attuazione, in quanto la zona per attrezzature pubbliche - amministrazione e servizi pubblici dovrà rimanere tale e solamente ampliata per consentire l'ampliamento dell'edificio per la caccia; non dovrà essere integrata nella zona per attrezzature pubbliche - impianti sportivi, in quanto la destinazione d'uso è completamente diversa; inoltre la destinazione d'uso dovrà rimanere pubblica e non privata.

Con delibera consiliare il Comune constata che la modifica al piano urbanistico in oggetto non è da assoggettare a

Umweltprüfung SUP im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 zu unterziehen ist, da die bestehende Geländemorphologie seit Jahrhunderten unverändert ist (Felsgrund, Lockermaterialschicht, Humusschicht). Es können keine geomorphologischen Anzeichen von Hanginstabilität festgestellt werden. Die Abänderung fällt in kein Schutzgebiet. Des Weiteren sind keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 728 vom 29.08.2023 die Änderung zur Erweiterung der Zone für öffentliche Einrichtung – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung genehmigt. Es wurde der Hinweis auf die Anwendung des Art. 32, Absatz 3 des L.G. 9/2018 in den Art. 30 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan eingefügt.

Die Landesregierung erachtet es als notwendig, den Beschluss der Landesregierung Nr. 728 vom 29.08.2023 im Selbstschutzwege zu annullieren, weil die gesamte Zweckbestimmung der genannten Zonen – auf der Grundlage von Art. 32 des L.G. Nr. 9/2018 – öffentlichen Einrichtungen oder Diensten vorbehalten ist, wobei letztere etwas anderes als Tätigkeiten im öffentlichen Interesse seien. Daraus folgt, dass die Lösung, so wie von der Landeskommission für Raum und Landschaft vorgeschlagen, darin bestehe, eine einzige Zone zu bilden (welche sich aus der bestehenden und dem nun von der Gemeinde Ritten als neue Zone gedachten Teil zusammensetzt), wobei ein Teil davon für das Jagdrevier bestimmt wird, wie es im Absatz 3 des genannten Art. 32 des L.G. 9/2018 erlaubt wird.

Gestützt auf den Art. 53, Absatz 8 des L.G. Nr. 9/2018, i.g.F.,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

den Beschluss der Landesregierung Nr. 728 vom 29.08.2023 im Selbstschutzwege aufzuheben und die von der Gemeinde Ritten mit Ratsbeschluss Nr. 23 vom 26.04.2023 beantragte Abänderung zum Bauleitplan wie folgt zu genehmigen:

valutazione ambientale strategica VAS ai sensi della legge provinciale del 13/10/2017, n. 17 in quanto la zona indagata si trova in un'area a media pendenza. La morfologia del terreno è invariata da centinaia di anni (roccia - ghiaia - terra). Non sono accertabili segni morfologici di instabilità di nessun tipo. La modifica non ricade all'interno di aree protette. Inoltre, non sono da attendersi impatti negativi sull'ambiente.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 728 del 29/08/2023 ha approvato la modifica di ampliamento della zona per attrezzature pubbliche – amministrazione e servizi pubblici. È stato inserito il riferimento all'applicazione dell'art. 32, comma 3 della L.P. 9/2018 nell'art. 30 delle norme di attuazione al piano urbanistico.

La Giunta provinciale ritiene di dover annullare in autotutela la deliberazione n. 728 del 29/08/2023, in quanto la destinazione integrale delle menzionate zone – in base all'art. 32 della L.P. n. 9/2018 - è riservata alle opere pubbliche o ai servizi di pubblica utilità; questi ultimi sono cosa diversa dalle attività di pubblico interesse. Ne consegue che, come proposto dalla Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio, la soluzione consiste nel formare un'unica zona (risultante da quella esistente e la parte pensata dal Comune di Renon come nuova zona), parte della quale destinata al predetto Jagdrevier, così come consente il comma 3 del citato art. 32 della L.P. 9/2018.

Visto l'articolo 53, comma 8 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di annullare in via di autotutela la deliberazione della Giunta provinciale n. 728 del 29/08/2023 e di approvare la modifica al piano urbanistico, proposta dal Comune di Renon con deliberazione consiliare n. 23 del 26/04/2023, come

Umwidmung von „Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistungen“ in „Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlage“ einer Fläche im Ausmaß von 175m<sup>2</sup>;

Art. 32 (Zone für öffentliche Einrichtungen – Sportanlagen) wird mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„In dieser Zone kann ein Teil der Zone für das Jagdrevier bzw. für Bauten von allgemeinem und sozialem Interesse, im Sinne des Art. 32, Abs.3 des L.G. 9/2018, bestimmt werden.“

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Absatz 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

segue:

Modifica da “zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici” in “zona per attrezzature collettive - impianti sportivi” di una superficie di 175m<sup>2</sup>;

L’art. 32 (Zona per attrezzature collettive – Impianti sportivi) viene integrato con la seguente dicitura:

“In questa zona è possibile destinare una parte di zona al “Jagdrevier” ovvero alle opere di interesse collettivo e sociale ai sensi dell’art. 32, comma 3 della L.P. 9/2018.”

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell’Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell’art. 53, co. 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	POLO CARLOTTA	18/12/2023 15:51:10
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	BUSSADORI VIRNA	18/12/2023 16:06:02
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	WEBER FRANK	19/12/2023 10:16:41

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
-------------------------	--------------------

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

29/12/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

29/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/12/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma